

EZ-TorQ II

Istruzioni di funzionamento

Versione 2.0
21 marzo 2011



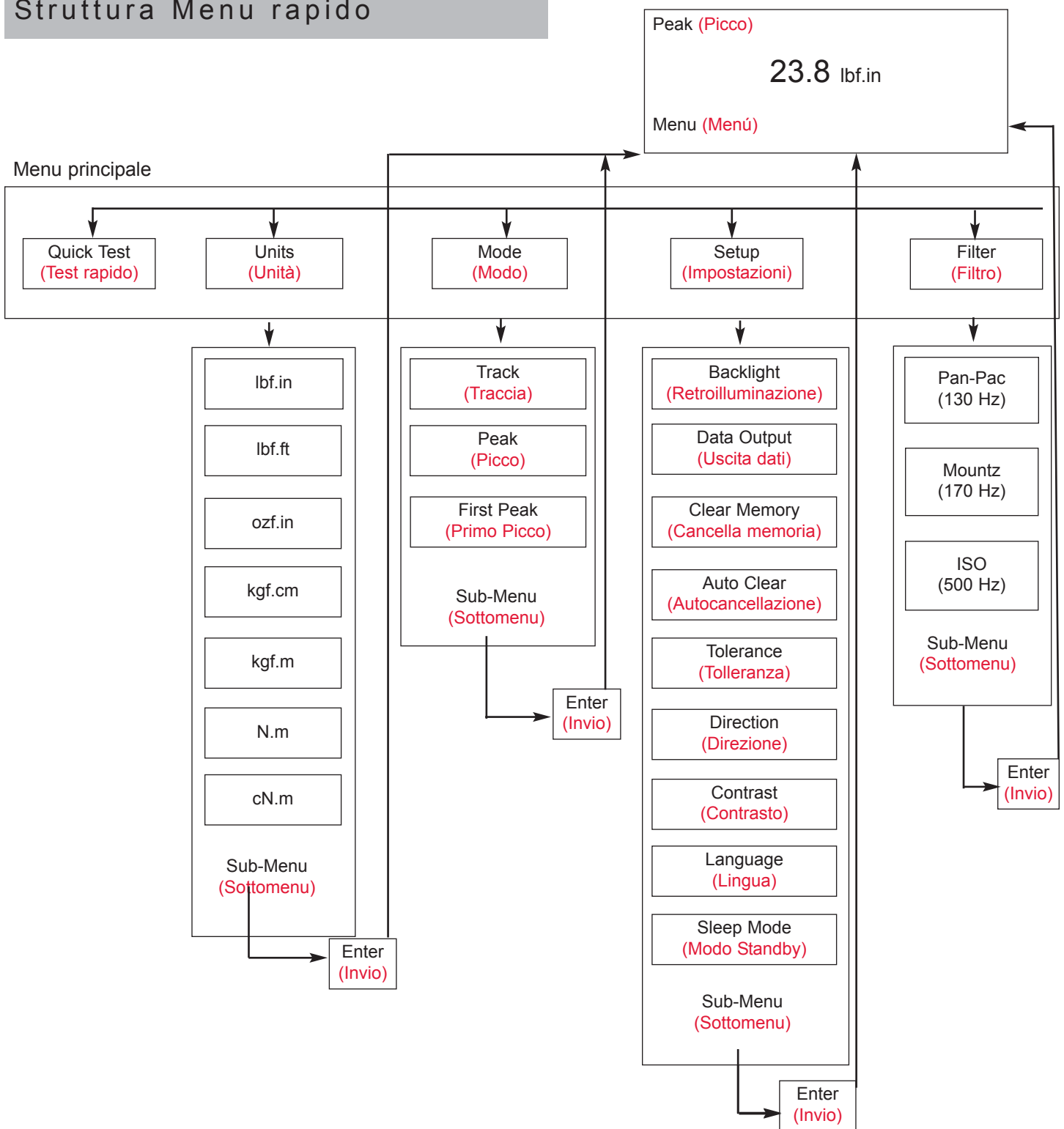
Intestazione	Pagina
Visualizzazione schermo	4
Montaggio	4
Selezioni menu (Unità, Modo, Impostazione, Test rapido e filtro)	5-7
Tasto Invio e Selezione modo	7
Selezione impostazioni (Direzione, Uscita dati, Contrasto, Lingua, Standby, Retroilluminazione, Cancellazione memoria, Autocancellazione e Tolleranza)	8-10
Selezioni filtri	11
Collegamento esterno	12
Test attrezzi elettrici	12
Interfaccia software misuratore EZ-TorQ	13-14
Selezione porta Com	15
Scaricamento test rapido	16
Registrazione dati	17
Bootloader	18
Funzionamento con batteria/Caricatore universale	19
Accessori	20

Funzioni

Funzioni

- ❑ Precisione del sistema +/- 0,5% della lettura dal 20% al 100% della scala.
Precisione del sistema +/- 1% della lettura dal 10% al 20% della scala.
- ❑ Consigliato per cacciaviti a mano, la maggior parte delle chiavi e gli attrezzi elettrici*
- ❑ Selezione di due tre di funzionamento: Track (Traccia), Peak (Picco) e First Peak (Primo picco)
- ❑ Sette unità di misura della coppia: (ozf.in, lbf.in, lbf.ft, cN.m, N.m, kgf.m, kgf.cm).
- ❑ Test rapido di funzionamento integrato.
- ❑ Include software per PC Windows:
Programma di interfaccia EZ-TorQ II - per eseguire i test rapidi, la registrazione dei dati e la calibrazione del sensore.
- ❑ La memoria flash consente di eseguire gli aggiornamenti sul posto e tramite internet tramite la porta RS-232.
- ❑ Struttura dei menu facile da usare.
- ❑ Display a sei cifre.
- ❑ Possibilità di scaricare le letture su PC tramite RS-232 o USB.
- ❑ Uscita in tempo reale tramite RS-232.
- ❑ Batterie agli ioni di litio ad alta capacità e lunga durata.
- ❑ L'unità memorizza fino a 150 punti dati.
- ❑ Grafico in tempo reale coppia/tempo utilizzando il software per PC Windows in dotazione.
- ❑ LED di funzionamento che si illuminano al raggiungimento delle impostazioni massima/minima di tolleranza o al superamento della tolleranza.
- ❑ Tre impostazioni del filtro passa-basso (500, 170 e 130 Hz)

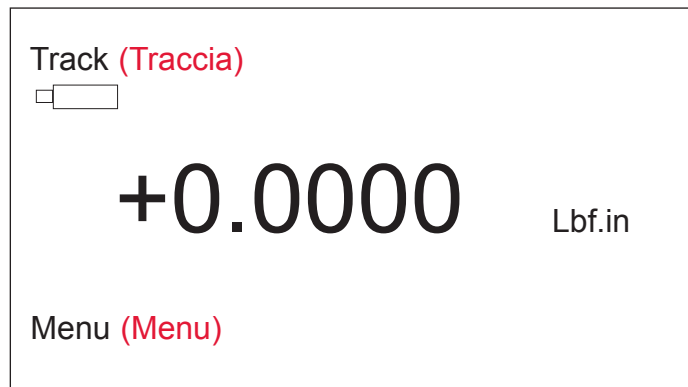
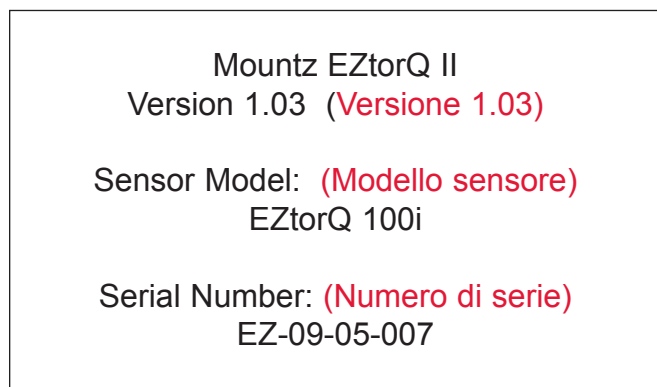
Struttura Menu rapido



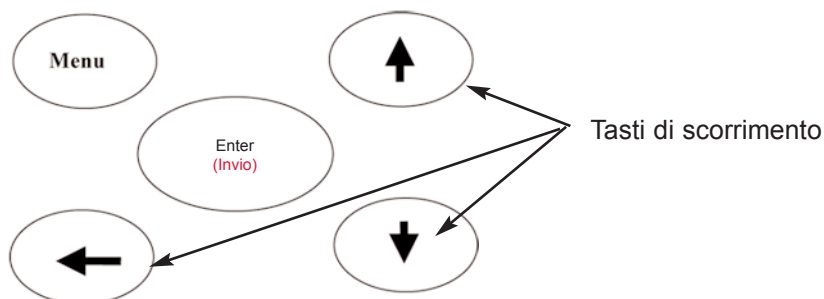
Visualizzazione schermo e struttura menu

All'accensione, l'analizzatore visualizzerà una schermata simile a quella in basso per 5 secondi, quindi entrerà in Reading Mode (Modo Lettura).

La schermata del Reading Mode (Modo Lettura) apparirà come mostrato in basso:



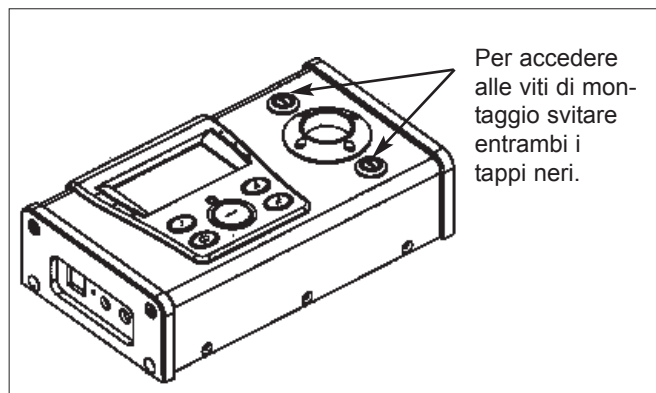
Il tasto Menu viene utilizzato per accedere alle voci di menu disponibili. I tasti di scorrimento consentono di scorrere tra le varie voci di menu. Il tasto Enter (Invio) viene utilizzato per selezionare una voce di menu e anche per cancellare le letture dallo schermo se l'unità è in modo ManualClear (Cancellazione manuale).



Montaggio

Si consiglia di fissare l'analizzatore al banco da lavoro prima dell'uso. L'immobilizzazione dell'analizzatore è essenziale per la sicurezza dell'operatore e per la precisione della misurazione torsionometrica durante il funzionamento.

Il montaggio dell'unità su una superficie fissa offre la maniera più sicura per immobilizzare l'analizzatore ed è consigliata durante l'uso in località fissa. Vengono impiegate due viti a molla di montaggio, dall'unità alla superficie di montaggio.

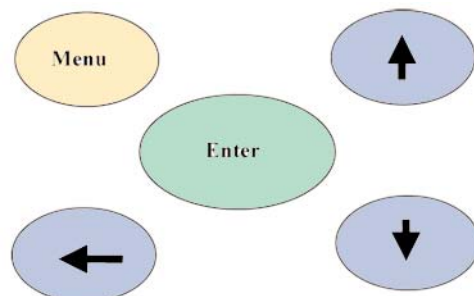
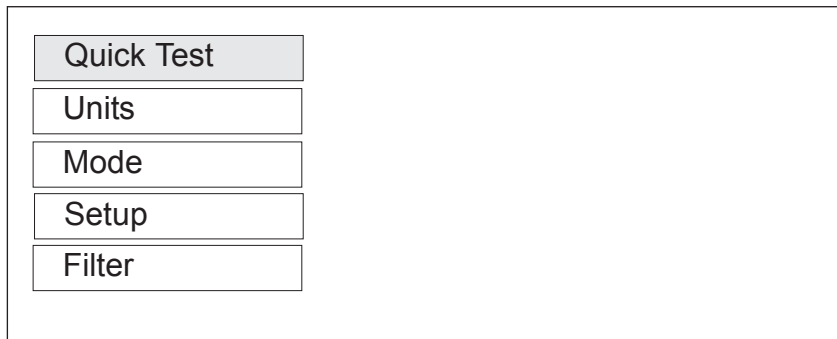


Nota: ricordarsi che eventuali movimenti dell'analizzatore durante l'uso possono incidere sulla validità delle letture torsionometriche. Assicurarsi sempre che l'unità sia fissata prima dell'uso, poiché l'uso ripetuto potrebbe allentare le viti.

Selezioni menu

La pressione sul tasto Menu visualizzerà la seguente schermata:

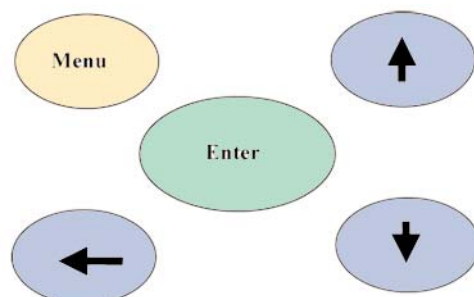
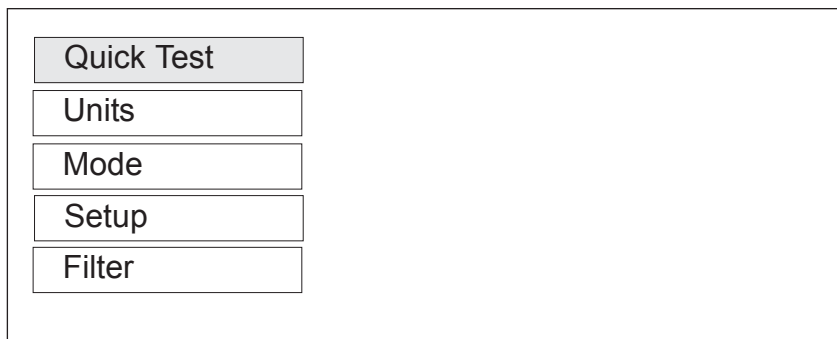
1. Utilizzare i tasti di scorrimento In alto o In basso per visualizzare: Quick Test (Test rapido), Units (Unità), Mode (Modo), Setup & Filter (Impostazioni e Filtro).
2. Premere Enter (Invio) per confermare la selezione.



Selezione test rapido

Prima di avviare un test rapido impostare eventuali parametri operativi come Auto Clear (Autocancellazione), poiché sarà impossibile farlo durante l'esecuzione del test.

1. Premere il tasto Menu.
2. Dopo aver selezionato Quick Test (Test rapido), premere Enter (Invio)



Una volta avviato il test, l'indicazione Menu in basso a sinistra della schermata di EZ-torQ si modificherà in "Stop" (Arresto). Dopo aver raccolto il numero stabilito di letture, premere il tasto Menu per terminare il test.

Selezioni menu

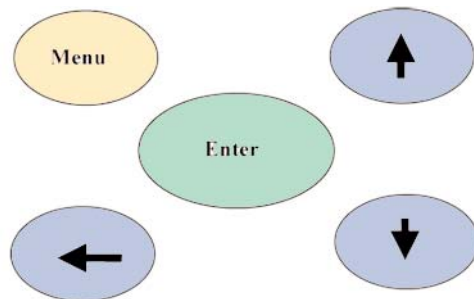
Selezione unità

1. Selezionare Units (Unità) evidenziandolo e premendo Enter (Invio).
2. Utilizzare il tasto Scorri in alto o Scorri in basso per scorrere le opzioni.
3. Premere Enter (Invio) per impostare l'unità desiderata.



Nota: scorrendo verso il basso è disponibile anche cN.m.

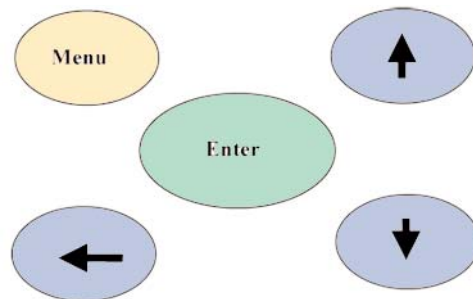
Quick Test	lbf.in
Units	lbf.ft
Mode	ozf.in
Setup	kgf.cm
Filter	kgf.m
	N.m



Selezione delle opzioni Modo

1. Selezionare Mode (Modo) evidenziandolo e premendo Enter (Invio).
2. Utilizzare il tasto Scorri in alto o Scorri in basso per scorrere le opzioni.
3. Premere Enter (Invio) per impostare il Modo desiderato.
4. La schermata Main (Principale) o di lettura visualizzerà il modo selezionato.

Quick Test	
Units	
Mode	Track
Setup	Peak
Filter	First Peak



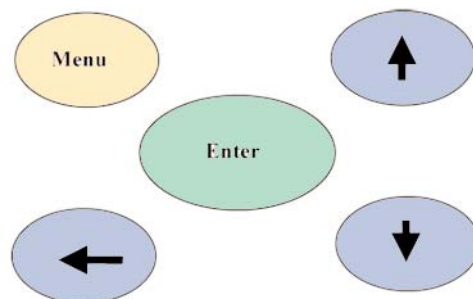
Selezione Impostazioni

1. Selezionare Setup (Impostazioni) evidenziandolo e premendo Enter (Invio).
2. Utilizzare il tasto Scorri in alto o Scorri in basso per scorrere le opzioni.
3. Premere Enter (Invio) per selezionare l'impostazione desiderata.



Nota: scorrendo verso il basso sono disponibili anche Contrast (Contrasto), Language (Lingua) e Sleep Mode (Modo standby).

Quick Test	Backlight
Units	First Peak
Mode	Data Output
Setup	Clear Memory
Filter	Auto Clear
	Tolerance
	Direction

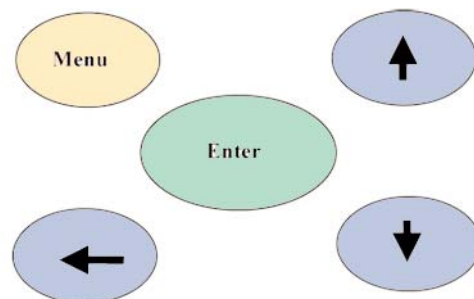


Selezioni menu

Selezione filtri

1. Selezionare Units (Unità) evidenziandolo e premendo Enter (Invio).
2. Utilizzare il tasto Scorri in alto o Scorri in basso per scorrere le opzioni Filter (Filtro).
3. Premere Enter (Invio) per impostare il Filtro desiderato.

Quick Test	
Units	
Mode	Pan-Pac (130 Hz)
Setup	Mountz (170 Hz)
Filter	ISO (500 Hz)



Tasto Invio

Il tasto ENTER (Invio) svolge due funzioni.

CANCELLAZIONE DISPLAY

La prima funzione viene utilizzata per cancellare le letture torsionometriche sul display. Premendo il tasto ENTER (INVIO) vengono anche inviate le letture visualizzate alla porta RS-232 per la stampa o lo scarico a un programma applicativo. Dopo aver inviato i dati, le letture saranno automaticamente cancellate dal display.

CONVALIDA IMPOSTAZIONI

L'altra funzione è la convalida delle selezioni dell'utente durante l'impostazione (vedere Selezione Modo, Selezione Filtro e Selezione Unità).

Selezione Modo

Il tester EZ-TorQ Torque offre tre diversi modi di visualizzare le informazioni torsionometriche durante il funzionamento (Track (Traccia), Peak (Picco) e First Peak (Primo picco)). L'utente determinerà il modo più adatto all'applicazione. L'uso dei due modi è descritto in basso.

TRACK (TRACCIA)

Questo modo traccia in continuo le variazioni torsionometriche in aumento o diminuzione. Utilizzare questo modo per monitorare la variazione della coppia su motorie macchinari. Serve anche alla calibrazione e per il test di prodotti dinamometrici (chiavi piccole o cacciaviti torsionometrici).

TRACK

+12.010

Lbf.in

Menu

PEAK (PICCO)

Il display conserva memoria della coppia più elevata applicata. Utilizzare questo modo per la calibrazione o il test di qualsiasi strumento manuale dinamometrico (quadrante, raggio o cacciavite) e per gli attrezzi elettrici.

Peak

+22.350

ozf.in

Menu

FIRST PEAK (PRIMO PICCO)

Il display conserva il primo picco rilevato della coppia applicata. Prima di applicare momento, il display visualizza dei trattini nell'area del valore torsionometrico. Una volta rilevato il picco, il display visualizzerà il valore torsionometrico. Se viene rilevato un secondo picco, sarà visualizzato in basso a destra (in video invertito).

Questa funzione viene utilizzata principalmente per testare e calibrare le chiavi dinamometriche meccaniche a scatto. EZ-TorQ cattura il punto al quale la chiave scatta. Questo picco può essere utilizzato per addestrare l'operatore all'uso corretto della chiave. Applicare sempre la coppia uniformemente per evitare false letture del primo picco.

FPK

500 Hz

+23.615

+3.555

Menu

Selezioni impostazioni

Backlight (Retroilluminazione)

Questa funzione consente all'utente di accendere la retroilluminazione negli ambienti poco illuminati.

Utilizzare i tasti di scorrimento In alto/In basso per selezionare l'impostazione desiderata e premere Enter (Invio) per confermarla.

BACKLIGHT SETTING

Backlight: OFF

Istruzioni di impostazione

First Peak (Primo picco)

Questa funzione consente all'utente di impostare il Primo picco.

Utilizzare i tasti di scorrimento In alto/In basso per scorrere le impostazioni.

Utilizzare Scorri a sinistra per confermare ciascuna impostazione.

Premere Enter (Invio) per memorizzare l'impostazione.

Nota: mai collegare l'unità al programma di interfaccia Mountz con Data Output (Uscita dati) impostata su "on" (Attivo).

First Peak
Sensitivity: Low
Min Peak: 5.0089 lbf.in
Units: lbf.in

Data Output (Uscita dati)

Questa funzione consente di attivare o disattivare l'uscita dati. L'impostazione predefinita è Off (Disattivato).

Utilizzare i tasti di scorrimento In alto/In basso per attivare o disattivare. Premere Enter (Invio) per memorizzare l'impostazione.

Nota: mai collegare l'unità al programma di interfaccia Mountz con Data Output (Uscita dati) impostata su "on" (Attivo).

Data Output

Off
 On

Clear Memory (Cancella memoria)

Questa funzione cancella le letture memorizzate dei test rapidi. All'utente sarà richiesta la conferma dell'operazione. In caso affermativo, selezionare Yes (Sì). È possibile cancellare le letture memorizzate anche dal programma di interfaccia EZ.

Scorrere a Yes (Sì), se si è convinti della cancellazione e premere Enter (**Invio**).

Clear Tool Test Results
Are You Sure?
 Yes
 No

Auto Clear (Autocancellazione)

Questa funzione controlla il metodo di cancellazione dal display delle letture torsionometriche. Selezionando Auto Clear (Autocancellazione), i valori torsionometrici, durante il funzionamento, saranno automaticamente cancellati dal display. L'utente può impostare la soglia temporale di visualizzazione dei valori prima della cancellazione. Se viene selezionato Manual Clear (Cancellazione manuale), i valori torsionometrici durante il funzionamento saranno visualizzati fino alla pressione del tasto Enter (Invio). È possibile impostare il timer di autocancellazione da 1 a 5 secondi.

Durante un test rapido, le letture saranno memorizzate allo scadere del timer Auto Clear (Autocancellazione) o quando l'utente preme Enter (Invio) se in modo Manual Clear (Cancellazione manuale).

Utilizzare i tasti di scorrimento In alto/In basso per cambiare da Manual (Manuale) ad Auto (Automatico) e premere Scorri a sinistra per spostarsi su Time (Tempo). Utilizzare i tasti di scorrimento In alto/In basso per selezionare il tempo. Al termine, premere Enter (Invio) per completare il processo e memorizzare l'impostazione.

AUTO CLEAR SETTING

Mode: MANUAL
Time: (seconds) 1

Selezioni impostazioni

Tolerance (Tolleranza)

I parametri di tolleranza controllano il led multicolore verde/rosso Go/No-Go e le indicazioni In Tolerance (In tolleranza) Out of Tolerance (Fuori tolleranza) sul display. L'utente imposta la soglia inferiore e superiore della coppia per ottenere un segnale visivo di avviso nel caso tali limiti siano raggiunti o superati durante il funzionamento.

Entrando nella schermata Tolerance Setting (Impostazioni tolleranza), Low Tolerance (Tolleranza inferiore) sarà visualizzato in colori invertiti. In questo caso è possibile passare da Tolleranza inferiore/superiore con i tasti di scorrimento In alto/In basso.

Per impostare la tolleranza premere Enter (Invio) e il valore sarà visualizzato nei normali colori del display. Il cursore sarà posizionato sull'ultima cifra. Utilizzare i tasti di scorrimento In alto/In basso per aumentare o diminuire i valori e Scorri a sinistra per spostarsi alla cifra successiva. Dopo aver impostato Low Tolerance (Tolleranza inferiore) premere Enter (Invio) e Low Tolerance (Tolleranza inferiore) sarà visualizzata in video inverso. Utilizzare Scorri In basso per spostarsi su High Tolerance (Tolleranza superiore) e premere Enter (Invio) per modificare il valore. Al termine premere il tasto Menu."

Direction (Direzione)

Consente all'operatore di impostare la direzione di cattura delle letture torsionometriche: Clockwise (Orario), Counter Clockwise (Antiorario) e Both directions (Entrambe le direzioni).

Utilizzare i tasti di scorrimento In alto/In basso per scorrere BOTH (ENTRAMBE), CW (ORARIO) e CCW (ANTIORARIO) Al termine, premere Enter (Invio) per completare il processo e memorizzare l'impostazione.

Contrast (Contrasto)

Questa funzione imposta il contrasto del display.

Utilizzare il tasto di scorrimento In alto per aumentare il contrasto e il tasto di scorrimento In basso per diminuire il contrasto. Al termine, premere Enter (Invio) per completare il processo e memorizzare l'impostazione.

Language (Lingua)

La funzione consente all'utente di modificare la lingua del misuratore. Sono consentite solamente due lingue simultaneamente.

Utilizzare i tasti di scorrimento In alto/In basso per selezionare le lingue. Al termine, premere Enter (Invio) per completare il processo e memorizzare l'impostazione.

TOLERANCE SETTING

Low: 10.000

High: 14.00

Units: Lbf.in

DIRECTION SETTING

Direction: BOTH

SET LCD CONTRAST

Contrast: 60

LANGUAGE SETTING

Language: English

Sleep (Standby)

Il misuratore si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti di inutilizzo (nessuna lettura torsionometrica o pressione sui tasti).

Questa funzione serve a disattivare la modalità standby per gli utenti che non desiderano utilizzarla.

Utilizzare i tasti di scorrimento In alto/In basso per impostare il modo standby su On / Off (Acceso/Spento). Al termine, premere Enter (Invio) per completare il processo e memorizzare l'impostazione.

Attenzione: in caso di disattivazione il misuratore avrà una durata significativamente minore.

SLEEP MODE SETTING

Auto Sleep: On

Selezione filtri

Un segnale prodotto come risultato di un movimento dinamico è composto da rumore che deve essere ripulito per elaborare le informazioni del segnale principale. Questo processo di pulizia o filtraggio del rumore viene eseguito utilizzando un sistema elettronico denominato filtro.

EZ-TorQ II utilizza filtri passa-basso hardware prima della conversione A/D e della mediazione software per pulire il segnale principale e tagliare i segnali ad alta frequenza indesiderati. In questa maniera il codice di uscita digitale non contiene informazioni armoniche erratiche. I tre filtri principali di EzTorQ II sono:

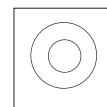
- 1) Pan-Pacific (130Hz):** a questa frequenza l'utente noterà una diminuzione dei valori torsionometrici all'aumentare della velocità di un attrezzo elettrico. L'impostazione della bassa frequenza e la mediazione software tagliano eventuali segnali alti indesiderati che danno luogo a bassi valori torsionometrici con aumento dei G/M.
- 2) Mountz (170Hz):** con questa impostazione il filtro è configurato in maniera che l'utente noterà modifiche limitate o assenti nel valore torsionometrico aumentando la velocità di un attrezzo elettrico.
- 3) ISO (500Hz):** questa è l'impostazione standard della frequenza dei tester torsionometrici consigliata da ISO per tutti gli attrezzi dinamici. A questa frequenza l'utente noterà un aumento della coppia all'aumentare della velocità di un attrezzo elettrico.

Collegamenti esterni

Sul lato sinistro, sono presenti tre slot per i collegamenti esterni.

Alimentazione esterna

Inserire il trasformatore in dotazione per caricare le batterie dell'unità.



Collegamento RS 232:

può essere utilizzato per stampare o per scaricare i valori di coppia a un PC o utilizzato con un PC esterno per calibrare l'unità.

Frequenza: 19,200 BPS

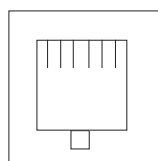
Formato uscita: 8 bit fissi, 1 stop bit, nessuna parità.



Uscita pin

Il seguente schema e Tabella definiscono i pin del connettore di I/O del tester EZ-TorQ.

Numeri pin
6.....



RS 232

Connettore RS 232

Pin	Segnale
1	Non utilizzato
2	RXD
3	TXD
4	Non utilizzato
5	Terra
6	Non utilizzato

Uscita analogica

Connettore fornito per chi desidera monitorare il segnale analogico amplificato prima della conversione da analogico a digitale.



Test attrezzi elettrici

Gli adattatori di corsa (RDA) sono studiati per fornire letture coerenti e affidabili da utilizzare con gli attrezzi di controllo torsionometrici elettrici. Gli RDA riducono i picchi di impatto e irregolari che causano scarsa ripetibilità. Ciascun RDA ha un intervallo torsionometrico efficace e fornirà dati torsionometrici ripetibili all'interno di tale intervallo, se utilizzato correttamente.

Utilizzare sempre un simulatore di serraggio (joint rate simulator) (RDA) durante il test di attrezzi elettrici in applicazioni simulate. Utilizzare il modo Peak (Picco), studiato per soddisfare le severe esigenze di frequenza dei test nelle applicazioni dinamiche di coppia.

Utilizzo degli RDA

EZ-TorQ include un adattatore 1/4 Female Hex Square (Femmina esagonale 1/4) utilizzato il test di attrezzi manuali.

Include anche un RDA

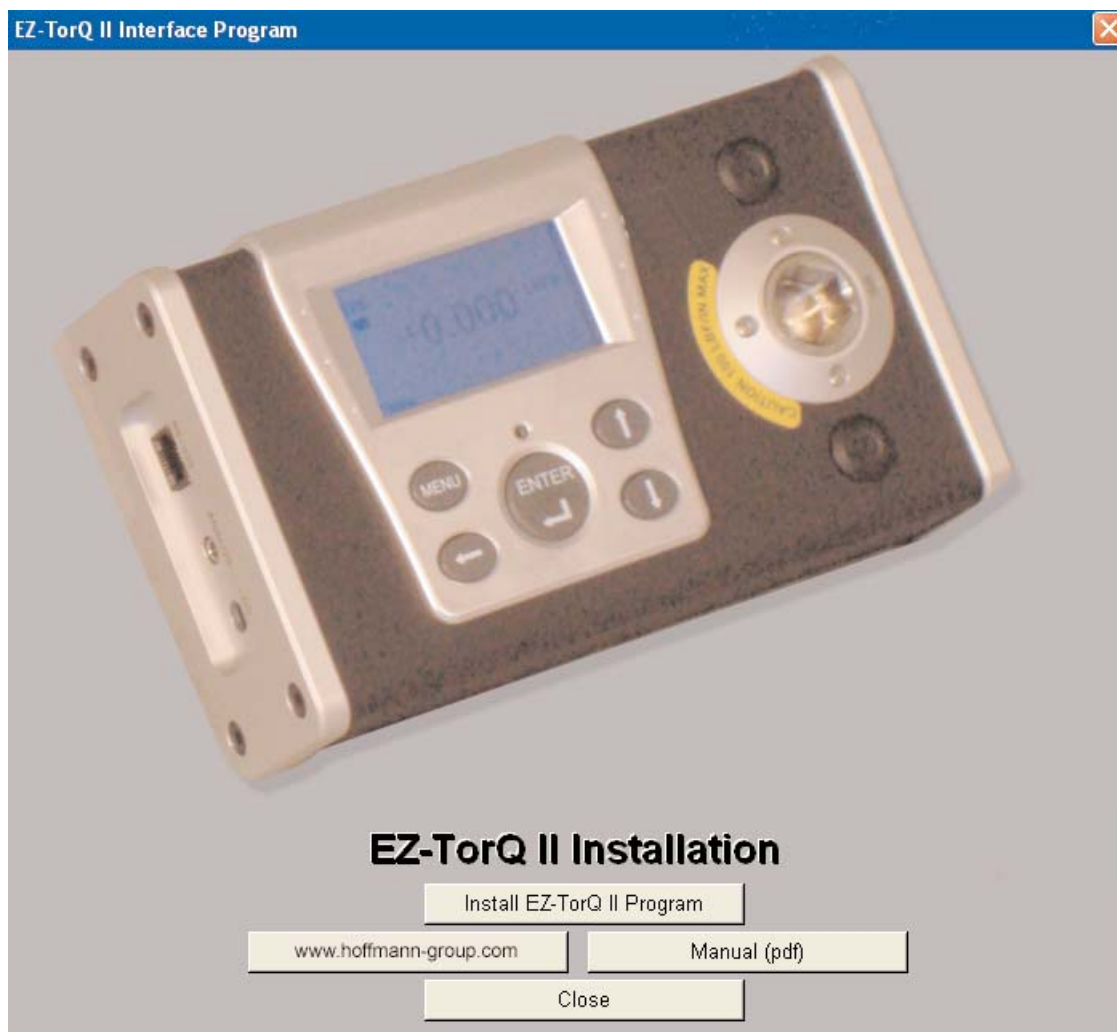
Funzionamento

1. Collocare l'RDA in linea tra l'attrezzo e il trasduttore del tester torsionometrico.
2. Il tester torsionometrico deve essere correttamente fissato su una superficie solida o un banco prove.
3. Prima di ogni esecuzione del test, l'RDA di ingresso azionamento deve essere completamente caricato. (Salvo se si utilizza l'RDA Mountz AURA)
4. L'RDA è progettato per funzionare solamente in direzione oraria.
5. Applicare coppia fino a quando l'RDA ha eseguito la completamente la sua corsa. Quindi annotare o salvare la lettura con il tester.

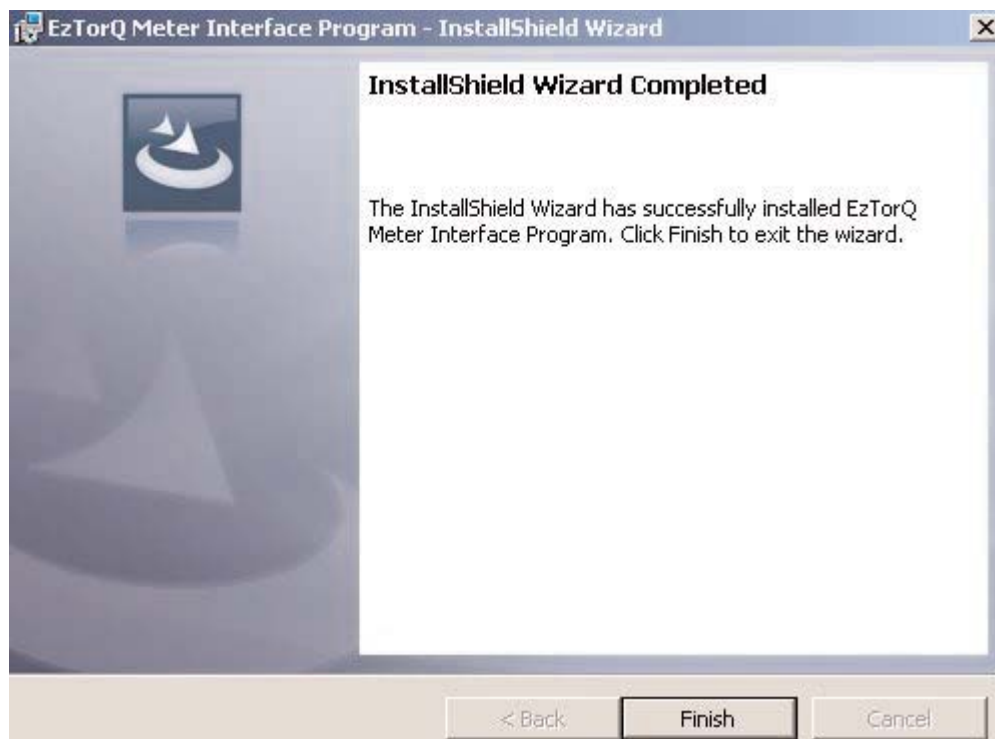
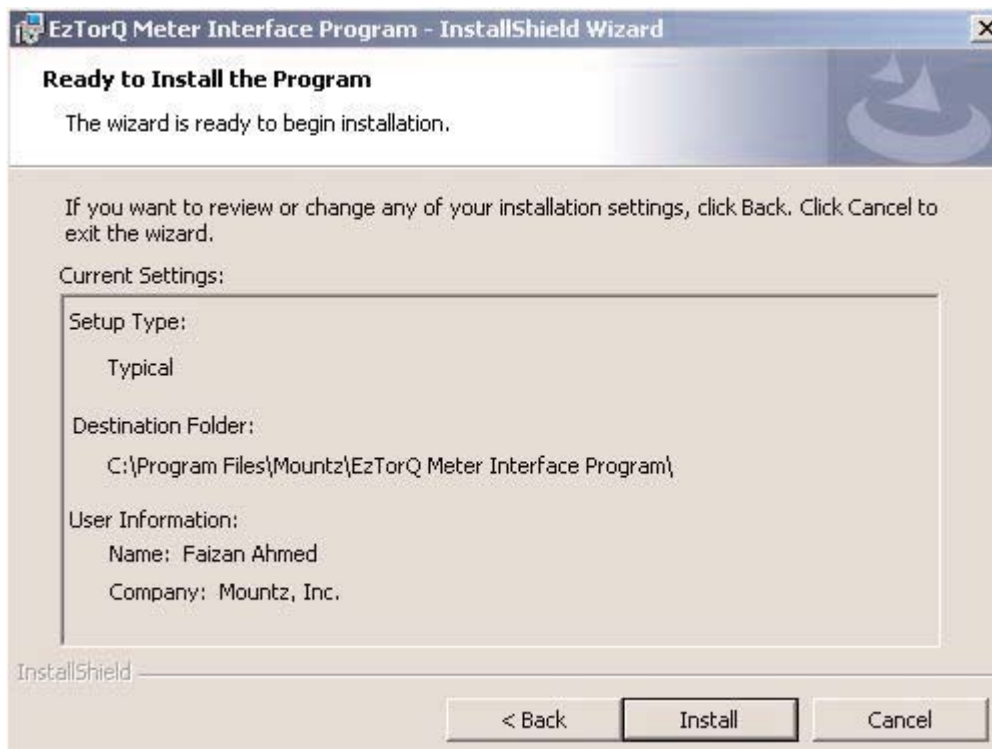
Installazione del software di interfaccia EZ-TorQ II

Il programma di interfaccia consente all'operatore di eseguire i test sugli attrezzi, la registrazione dati e la calibrazione del sensore.

1) Inserire il CD nel PC. Sarà visualizzata la schermata di inizio del programma di interfaccia EZ-TorQ II. Fare clic su "Install EZTorQ II Program" (Installa EZTorQ II)



- 3) Fare clic su Install (Installa).
- 4) Al termine dell'installazione fare clic su Finish (Fatto).

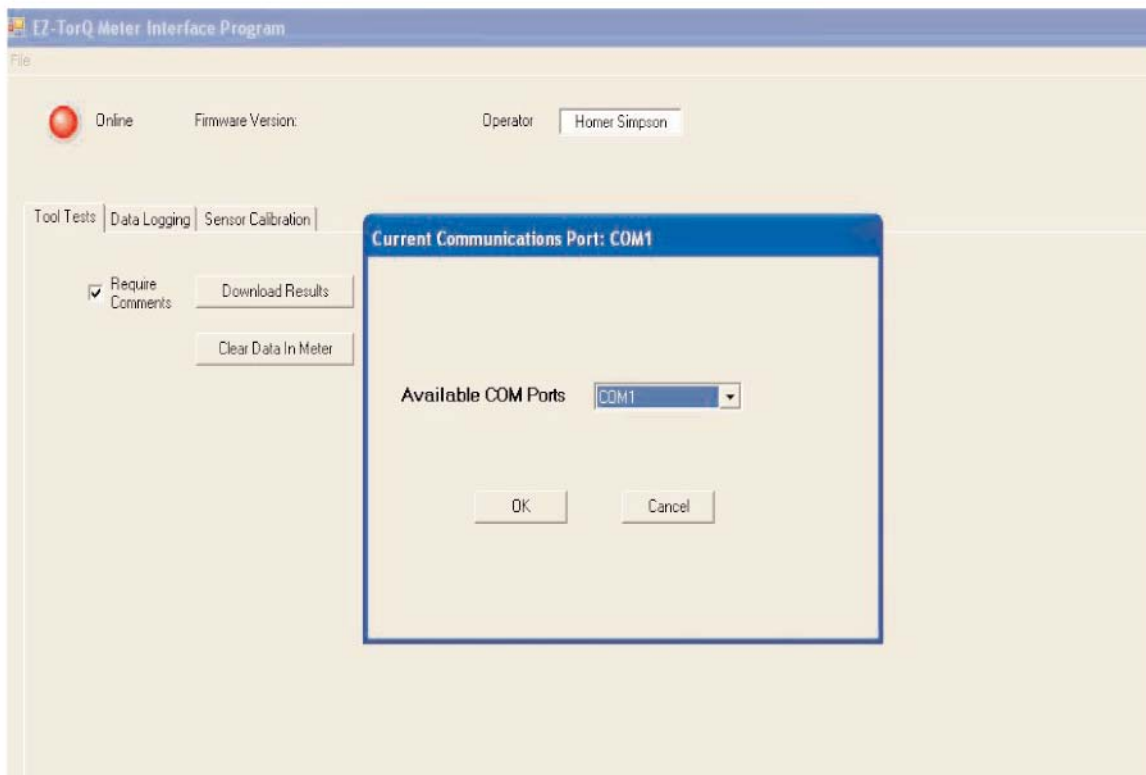


- 5) Dopo l'installazione del programma di interfaccia EZtorQ, accedere l'unità e collegarla al PC tramite la porta RS-232.
- 6) Il programma di interfaccia visualizzerà una spia verde per indicare che il software è stato installato e l'unità collegata correttamente.

Selezione porta Com

Il programma di interfaccia EZ-TorQ contiene una scheda che consente la selezione di una porta Com specifica. L'impostazione predefinita è Com 1. Andare al menu File e selezionare Com Port (Porta Com).

Se si utilizza un collegamento USB, scorrere la selezione delle porte Com e fare clic sulle selezioni disponibili fino a quando la spia On-Line diventa verde. Per stabilire la connessione il misuratore EZ-TorQ deve essere acceso. È anche possibile verificare l'assegnazione della porta COM tramite la gestione dispositivi.



Scaricamento test rapido

È possibile utilizzare il software EZtorQ Meter Interface per scaricare i risultati del test rapido memorizzati nel misuratore. Utilizzando questo programma o il menu del misuratore è possibile cancellare i dati di test memorizzati nel misuratore. Se si desidera aggiungere commenti allo scaricamento, spuntare la casella ""Require Comments"" (Richiedi commenti) per aprire una finestra nella quale inserire i commenti.

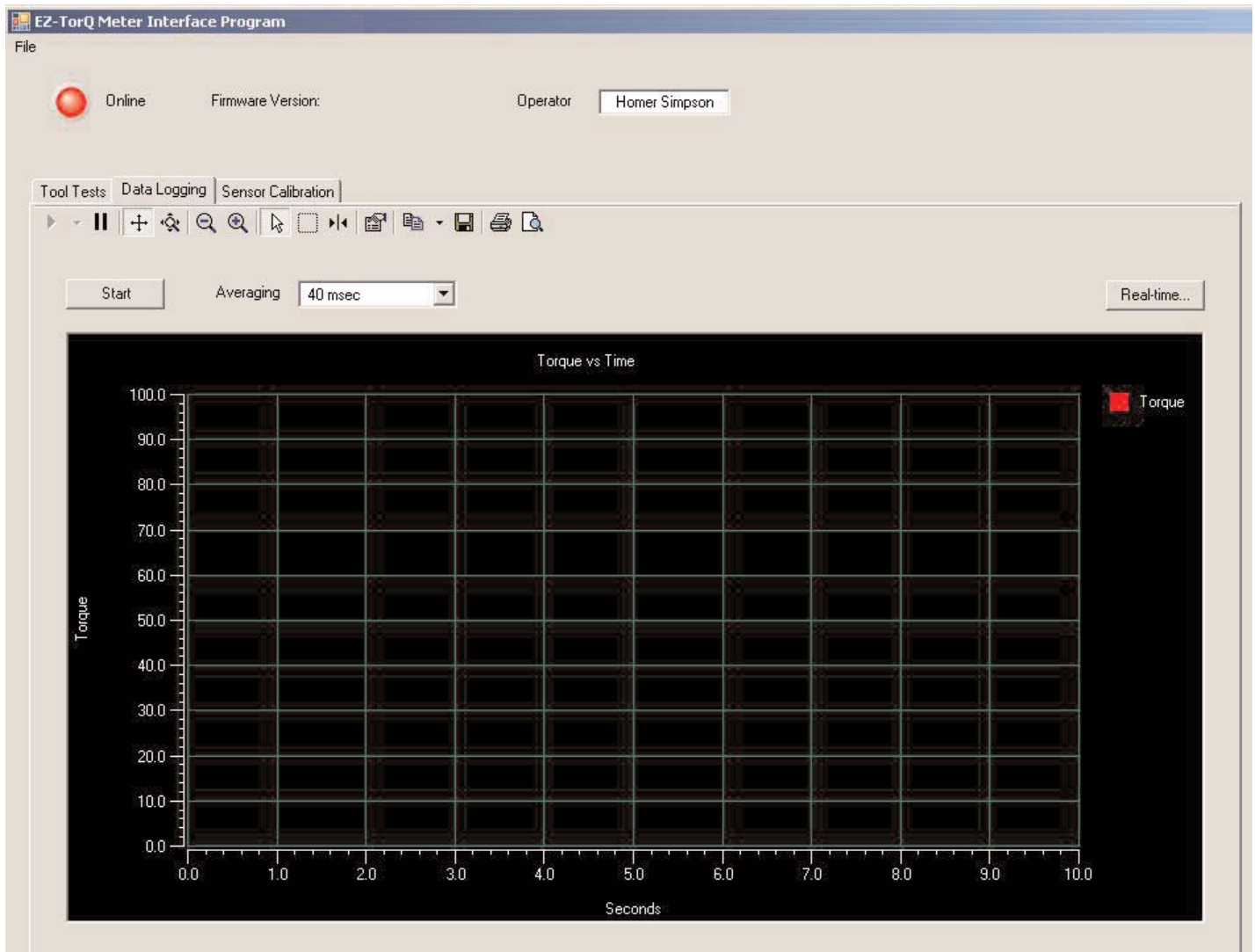


1) Download Results (Scarica risultati) - Recupera i risultati di un QuickTest dopo l'esecuzione. Offre la possibilità di aggiungere ulteriori note al test. I risultati saranno salvati nel PC in una posizione a scelta dell'utente sotto il nome digitato nel campo Operator (Operatore) nella parte superiore del programma di interfaccia di EZtorQ Meter Interface. I risultati sono memorizzati in un file .csv, apribile con Excel oppure con un programma di elaborazione testi come Blocco Note. Il nome del file sarà costituito dal numero di QuickTest seguito dalla data e ora di inizio del test.

2) Clear Data in Meter (Cancella dati nel misuratore) - Cancella i dati del QuickTest presenti in EZtorQ II. Prima di eseguire la cancellazione, il programma richiederà la conferma dell'operazione.

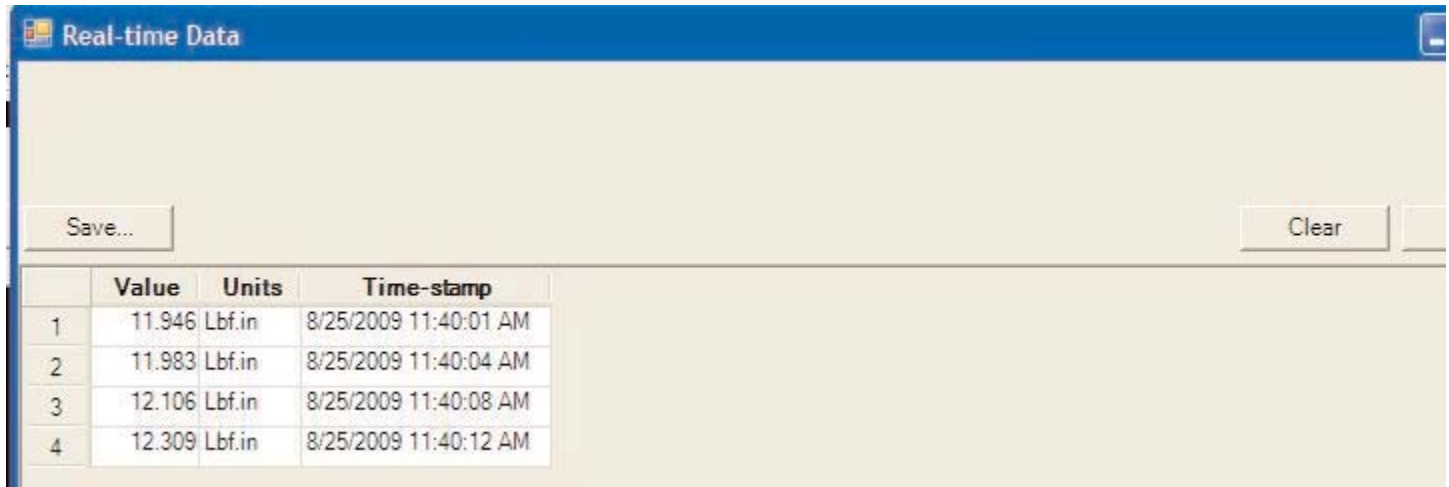
Data Logging (Registrazione dati)

La scheda Data Logging (Registrazione dati) del programma di interfaccia EZtorQ Meter Interface fornisce la funzione di esecuzione in tempo reale dei grafici coppia-tempo. Questa scheda fornisce anche una funzione Real-time (Tempo reale) che consente la cattura delle letture del misuratore in un foglio di lavoro Excel.



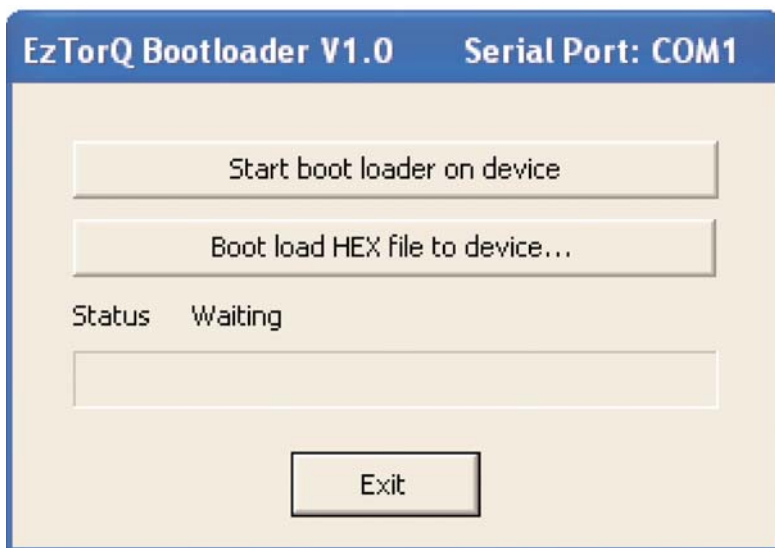
1) Grafico: è possibile accedere al grafico in tempo reale coppia-tempo facendo clic sulla scheda Data logging (Registrazione dati) e quindi clic sul pulsante Start (Avvia) nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Dopo aver applicato coppia e aver ottenuto il grafico desiderato, fare clic sul pulsante Stop per arrestare la raccolta dati. Sopra il pulsante Start (Avvio) sono presenti diverse funzioni utilizzabili sul grafico.

2) Tempo reale: il pulsante Real-Time (Tempo reale) in alto a destra della schermata Data Logging (Registrazione dati) consente all'utente di collegare il misuratore EZtorQ II a un PC per l'invio dei dati in tempo reale, che potranno essere stampati o salvati in un foglio di lavoro Excel. Le letture a schermo vengono inviate dal misuratore all'esecuzione di Autoclear (Autocancellazione) o alla pressione del tasto Enter (Invio) se il misuratore è in modo Manual Clear (Cancellazione manuale).



Bootloader

Questo programma viene utilizzato per aggiornare il codice nell'unità EZ-TorQ II. Questo programma non viene automaticamente installato come il programma di interfaccia all'inserimento del CD nell'unità. Inserire il CD nel PC. Localizzare il file Bootloader.exe e fare clic. Si aprirà una piccola finestra a scomparsa, visualizzata in basso.



EZ-TorQ II è dotato di cavo adattatore RS-232 e un adattatore convertitore USB-seriale. Collegare il cavo RS-232 al tester e al PC. Accendere l'unità EZ-TorQ II. Fare clic sul pulsante "Start boot loader on device" (Avvia bootloader su dispositivo) e il display di EZ-TorQ II indicherà il passaggio al modo bootloader.

Per aggiornare il firmware fare clic su "Boot load HEX file to device" (Carica file HEX su dispositivo), e localizzare il file hex sul PC. Il processo durerà circa 6 minuti. L'avanzamento dell'operazione sarà visualizzato nella finestra del bootloader di EzTorQ.

Se il PC non dispone di una porta RS-232 e viene utilizzato il convertitore USB-seriale, la porta seriale in cui arriva la connessione potrebbe non essere COM 1. Pertanto, per aggiornare il firmware con il programma Bootloader, procedere come segue:

- 1) fare clic con il tasto destro del mouse sul file Bootloader.exe e selezionare Crea collegamento.
- 2) Una volta creato il collegamento, fare clic con il tasto destro del mouse sul file "Collegamento a BootLoader.exe" e fare clic su Proprietà.
- 3) Nella scheda Collegamento localizzare il riquadro Destinazione.
- 4) Nel riquadro Destinazione sarà visualizzato l'indirizzo del file di collegamento, come nell'esempio seguente: ""C:\Documents and Settings\Administrator\Desktop\EzTorQ II- ALL FILES\Latest EzTorQ II CD Jan 4th 2010\BootLoader.exe"
- 5) Dopo BootLoader.exe aggiungere uno spazio e la barra obliqua (slash) seguita dalla porta Com di ingresso della connessione, come indicato nell'esempio seguente: "C:\.....exe" /com6

Funzionamento a batteria

EZ-TorQ II è alimentato da batterie agli ioni di litio, per assicurare una lunga autonomia. Se completamente cariche, le batterie consentono 40 ore di uso normale. L'icona delle batterie è sempre visualizzata sul display. Se le batterie sono completamente cariche, l'icona sarà completamente colorata, e si svuoterà man mano che la carica si esaurisce.

Quando le batterie sono quasi scariche, collegare l'unità all'adattatore esterno CA per ricaricarle. Se l'unità viene utilizzata con le batterie quasi scariche, le letture potrebbero risultare imprecise. Il tempo di carica è di minimo 4 ore. Durante la carica è possibile utilizzare l'unità.



Caricatore universale / Adattatore

L'unità è dotata di Caricatore universale / Adattatore con selezione automatica tensione (100-240 V). L'utente non deve fisicamente modificare l'impostazione della tensione.

ACCESSORI

Accessori in dotazione:

- Adattatore esagonale 1/4 F/Hex Sq. Dr (17mm F/Hex)
- Quadratischer Antriebsadapter (1/4 quadr. Antr x 1/4 hex x 2" Oal)
- Primavera esegui giù adattatore
- Socket testa po 'di potenza 5mm x 49mm per EZ-TorQ 10i
- Socket testa po 'di potenza t 6mm x 49mm per EZ-TorQ 50i,100i & 150i models
- Cavo RS 232 (6P6C)
- Adattatore Seriale-USB
- Caricatore per EZ-TorQ (100-240 VAC & 10 VDC)
- Custodia (per EZ-TorQ)

Replacement Items

- Caricatore per EZ-TorQ (100-240 VAC & 10 VDC)
- Batterie (per EZ-TorQ)
- Tappo con spazzola
- Cavo RS 232 (6P6C)
- Adattatore esagonale 1/4 F/Hex Sq. Dr (17mm F/Hex)
- Custodia (per EZ-TorQ)
- Primavera esegui giù adattatore
- AURA (Auto retromarcia esegui giù adattatore)
- Adattatore Seriale-USB
- Quadratischer Antriebsadapter (1/4 quadr. Antr x 1/4 hex x 2" Oal)



Informazioni di contatto:

Haberlandstrasse 55
81241 Muenchen
Germania
Telefono: +49 89 8391-0
Fax: +49 89 8391-89
info@hoffmann-group.com
www.hoffmann-group.com